Reviewer's report

Title: Translating evidence-based interventions for implementation: Experiences from Project HEAL in African American Churches

Version: 1 Date: 27 June 2013

Reviewer: Lesli Skolarus

Reviewer's report:

Very clearly written manuscript. The goals of the paper are clear, relevant and important to community researchers and implementation scientists. I have just a few minor comments.

Discretionary revisions

1. The wording in the abstract session describing the two strategies is a bit unclear. The traditional live with high technical assistance suggests that this is also a technologically enhanced group. I think that high support may make it more clear to the readers that this is a traditional approach with workshops to train the peer health advisors.

2. Are the advisory panel and the community partners (community-based HEAL staff) the same people?

3. How many hours of training did the CHA Training-traditional approach receive? And in how many sessions? What was the attendance at each of the sessions? It seems that 8 hours of training is too long to have in 1 session and that having the flexibility of dividing up the training with the computer based training would be a large benefit.

4. I think that creating a CHA module for the breast cancer intervention may have also contributed to the increased time of the translation process and could be mentioned in the discussion.

Level of interest: An article of importance in its field

Quality of written English: Acceptable

Statistical review: No, the manuscript does not need to be seen by a statistician.

Declaration of competing interests:

I declare that I have no competing interests